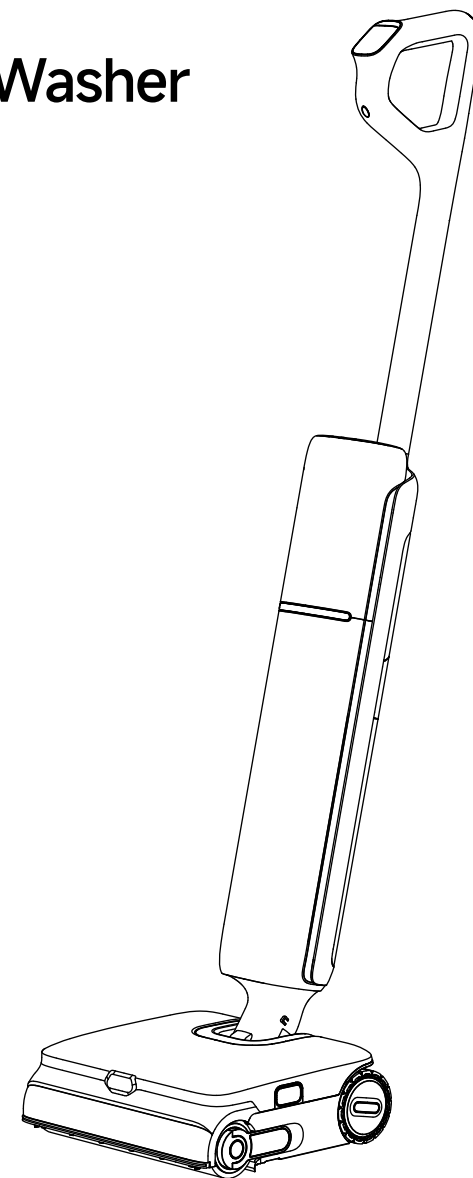


Aero Pro Steam

Cordless Floor Washer



Website: <https://global.dreametech.com>
Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co.,Ltd.
Made in China

US-A00



User Manual

The illustrations in this manual are for reference only.
Please refer to the actual product.

DREAME

THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME
CORDLESS FLOOR WASHER.

Scan for Quick Start

Scan the QR code to access the video tutorial and the user manual.

Register your Dreame account to receive special offers and updates.



Contact Us for Support

Your satisfaction is our priority. Before considering a return, please reach out to our friendly support team. We are ready to help troubleshoot and find a solution, ensuring you get the most out of your product.



Customer Service: +1 (866) 977-5177
(Mon.to Sat.9:00-21:00,Sun.9:00-12:00 Eastern Time)



support.na@dreame.tech

Contents

EN User Manual	01
FR Mode d'emploi	18
AES Manual del usuario	35

Important Safety Instructions

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not use outdoors. Do not use on wet surfaces during charging.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charging base, including charging base plug, and charging base terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- To reduce the risk of fire, do not use a flammable or combustible liquid to clean a floor.
- Do not use without water tank and/or filter in place.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that has the switch on invites accidents.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Important Safety Instructions

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified battery packs may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C/266°F may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting motorized nozzle.
- Risk of injury. Brush may start unexpectedly. Keep the switch in off position before cleaning or servicing.
- Turn off all controls before unplugging.
- The appliance should be stored, used and charged only in the temperature range of 4°C/39.2°F~40°C/104°F.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable.
- To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only dreamer cleaning fluid intended for use with this appliance. See the Cleaning Fluid section of this manual.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Household use only.

To reduce the risk of electric shock, the appliance has a polarized plug (one-blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

---	Direct current
~	Alternating current
	Warning: Danger of steam scalding

FCC Information

Compliance Information	
Product Name	Cordless Floor Washer with Charging Base
Produce Model	Cordless Floor Washer Model: HHR33E Charging Base Model: HCBBT
Compliance Statement	This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Correspondence of the responsible party in USA	
Company	DREAME TECHNOLOGY USA INC
Address	16192 Coastal Highway, Lewes, Delaware 19958, County of Sussex
Email	support.us@dreame.tech

Caution:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules / Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference. (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

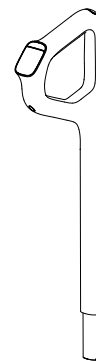
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

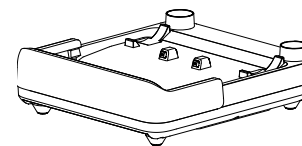
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Overview

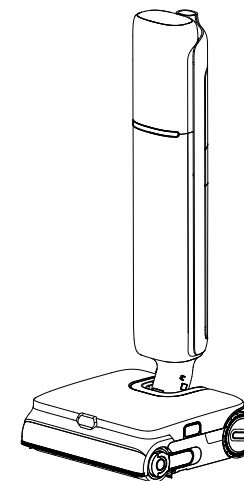
Packing List



Handle



Charging Base



Main Body



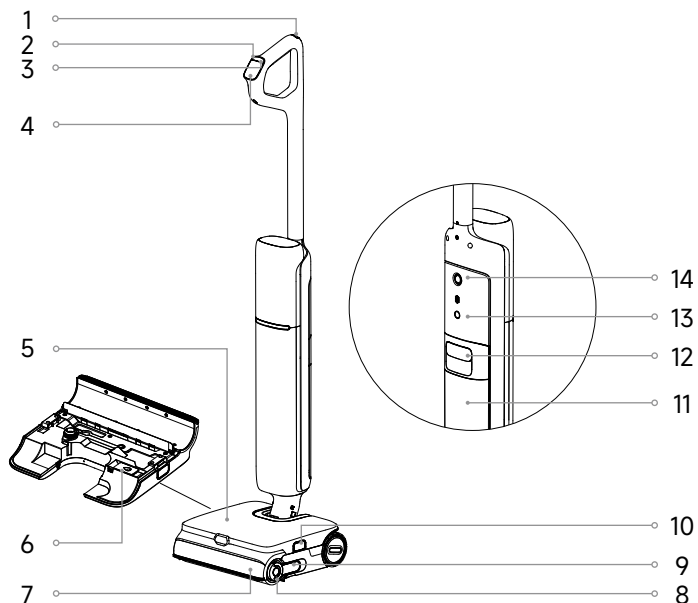
Replacement Filter



Cleaning Brush

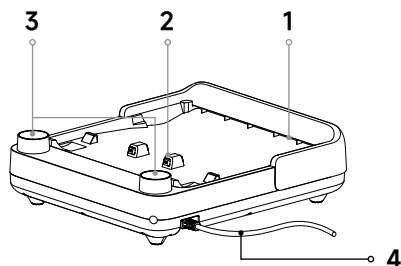
Product Overview

Floor Washer



- | | | |
|-------------------------|-------------------------|---------------------------|
| 1 Self-Cleaning Button | 6 Clean Water Inlet | 11 Used Water Tank |
| 2 Mode Switch | 7 Roller Brush Cover | 12 Used Water Tank Handle |
| 3 Power Switch | 8 Roller Brush | 13 Voice Prompt Button |
| 4 Display Screen | 9 Roller Brush Handle | 14 Omnidirectional Wheel |
| 5 Clean Water Tank | 10 Tank Release Buttons | |

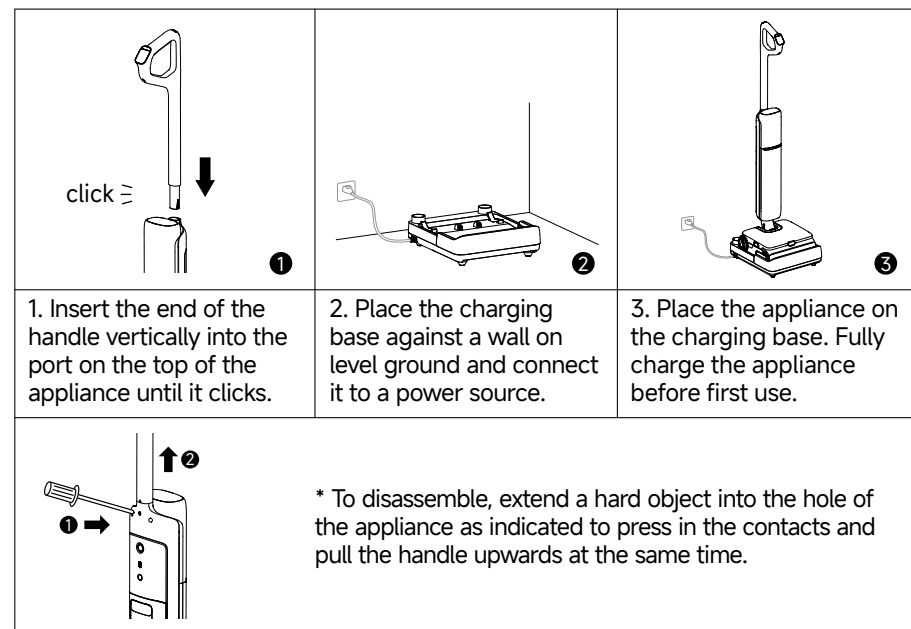
Charging Base



1. Air-Drying Outlet
2. Charging Contacts
3. Accessory Storage Slot
4. Power Cord

Installation & Charging

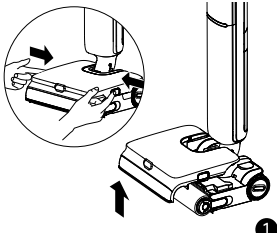
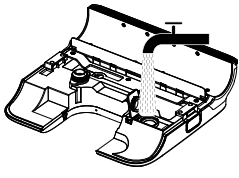
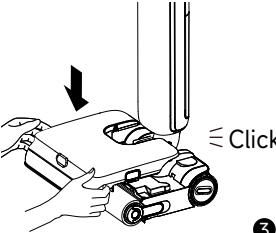
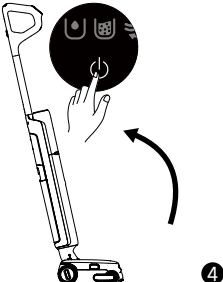
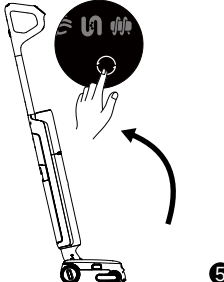
Fully charge the appliance before first use.



Note:

- If there is no operation within 10 minutes of being fully charged, the appliance will enter sleep mode. Please restart the appliance if you need to use it.
- To extend the battery life time, the battery keeps cooling down automatically after you have used the appliance for a long time.

Starting Cleaning

 1. Press the Tank Release Buttons to remove the tank.	 2. Flip over the clean water tank. Open the clean water inlet, fill with water, and close it tightly.	 3. Reinstall the clean water tank until it clicks.
 4. Gently step on the floor brush and recline the appliance backwards. Briefly press the power switch button to start/stop operating.	 5. Briefly press the mode switch button to switch modes according to your needs.	

Starting Cleaning

Note:

- Do not vacuum any foamy liquids.
- The appliance is suitable for cleaning floors, marble, tiles and other hard surfaces.
- When the appliance is in operation, do not lift it off the ground, move it or tilt it. Otherwise, the used water may flow into the motor.
- Do not add any cleaner.
- When powered on for the first time, the device defaults to Smart Mode. For subsequent use, it will automatically enter the last used mode upon startup (Except for steam mode).

Display Screen



Smart Mode

The appliance will detect the stain level and intelligently adjust the suction power and water flow accordingly.



Turbo Mode

If Turbo Mode is selected, the appliance will clean the stubborn stains on the floor.



Steam Mode

When activated, it generates steam to dissolve stains.



Suction Mode

Suck up a large amount of water from the floor.



Eco Mode

Maintain moderate suction and water volume to increase battery life.



Drying Mode



Self-Cleaning Mode



Insufficient water in the clean water tank



The used water tank is full

MAX Max capacity-Upright

MAX Max capacity-Flat



Blocked tube



Roller brush stuck



Appliance malfunction



Battery Indicator

- Solid Green: 50% < Battery level ≤ 100%
- Red: Battery level ≤ 20%

*Battery Indicator color cycles from green to yellow, orange, and red as charge decreases. Recharge when red.

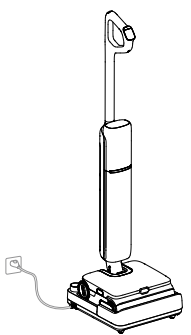
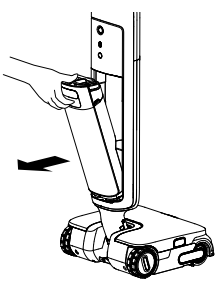
Three-segment indicator

Color and progress segments indicate real-time status: Dust Concentration/Steam Preparation/Self-Cleaning & Drying Progress/Charging Progress.

Emptying the Used Water Tank

1. Pull up the used water tank handle to remove the tank.	2. Lift the handle of the used water tank cover and pull the cover out.	3. Pour dirty water out and rinse tank with clean water.
4. Use the provided cleaning brush to clean the inner walls of the tank.	5. After cleaning, insert filter into the used water tank cover, and insert used water tank cover into the tank.	6. Reinstall the Used Water Tank until you hear a click.

Self-Cleaning & Drying Mode

		
1. Place the appliance back onto the base. Ensure that the water in the clean water tank is sufficient for self-cleaning.	2. Briefly press the self-cleaning button on the top of the handle to start/stop self-cleaning (Battery level $\geq 20\%$).	3. After self-cleaning is complete, the  will light up. Empty the used water tank promptly.

	To switch from Smart Self-cleaning (default) and Steam Self-cleaning, press the button again within 3 seconds.
	Press and hold for 3 seconds to enter independent drying mode.
	In drying mode, press briefly to exit drying mode.

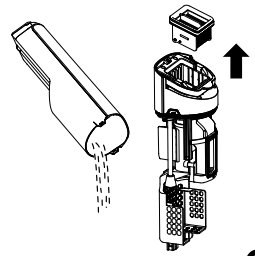
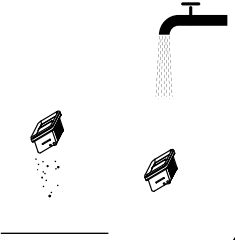
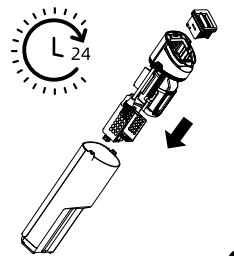
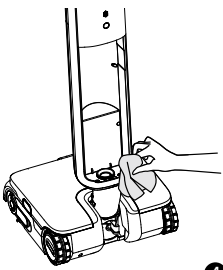
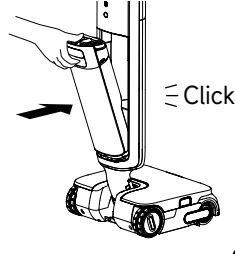
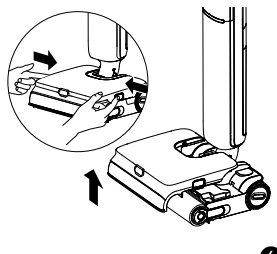
Note:

- Self-cleaning can be enabled only when the appliance is being charged and the battery level is more than 20% (Steam Self-cleaning: 25% min.).
- After Smart self-cleaning, if the battery level is low, the appliance automatically switches drying from 5 minutes to 30 minutes.
- After Steam self-cleaning, the appliance automatically enters 30 minutes drying mode.

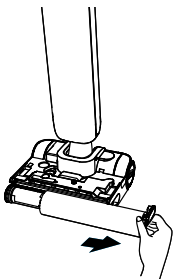
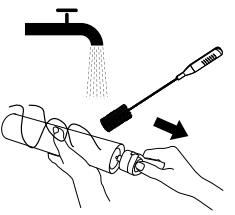
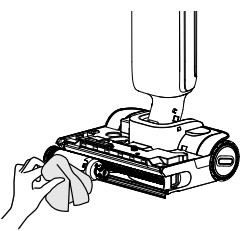
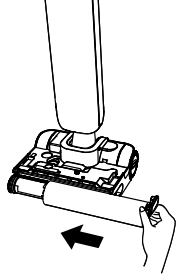
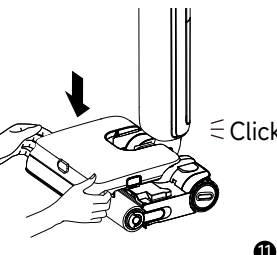
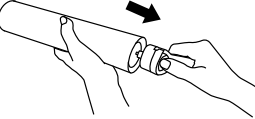
Care & Maintenance

Tips:

- Turn off the appliance before maintenance. Do not touch the power switch.
- Replace parts if needed. The parts must be replaced by those available from the manufacturer or its service agent.
- If the appliance is not used for an extended period, fully charge it, unplug the power plug, and store the appliance in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharge of the battery, charge the appliance at least once every 3 months.

		
1. Pour dirty water out, remove the filter, and rinse tank and tank cover with clean water.	2. Gently knock off the floating dust on the filter surface. When the filter is dirty and needs washing, rinse it with water.	3. After fully drying the filter, reinstall it into the used water tank cover. Insert used water tank cover into the tank.
		
4. Gently wipe the tube with a wet cloth before use. Do not rinse the tube.	5. Insert bottom of tank into main body. Tilt tank towards main body until it clicks.	6. Remove the clean water tank.

Care & Maintenance

		
7. Pull out the brush handle and remove the brush.	8. Remove hair or debris tangled on the roller brush with the provided cleaning brush. Rinse the roller brush with clean water.	9. Wipe the suction inlet with a dry cloth or wet tissue. Do not rinse the brush assembly with water.
		
10. After fully drying the roller brush, hold the roller brush handle and reinstall it.	11. Reinstall the clean water tank until you hear a click.	* Remove the roller brush handle to replace it with a new roller brush, and press it firmly into place.

Note:

- Replacing the filter every 3 to 6 months is recommended.
- Clean as needed. Replacing the roller brush every 3 to 6 months is recommended.

Troubleshooting

If an error occurs, the appliance will stop working. Please refer to the following table for troubleshooting. If the problem persists, please contact customer service.

Error	Possible Cause	Solution
The appliance does not work.	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge its battery before use.
	The appliance is in the upright position.	Recline the appliance backwards.
	Blockage activated overheat protection mode.	Clear the blockage and wait until the temperature returns normal.
	The Used Water Tank is full.	Empty the Used Water Tank.
	The handle, roller brush, or Used Water Tank is not properly installed.	Ensure the handle, roller brush, or Used Water Tank are all properly in place.
The appliance charges slowly.	The temperature of the battery is too low or too high.	Wait until the battery's temperature returns normal.
The suction power of the appliance is weak.	The filter is clogged.	Cleaning the filter.
	The suction inlet or tube is blocked by a foreign object.	Clean the tube and the suction inlet.
The motor is making a strange noise.	There is too much used water in the Used Water Tank.	Empty the Used Water Tank.
	The suction inlet is blocked.	Clear any blockage in the suction inlet.
The display screen does not light up while charging.	The charging base cable is not plugged into the electrical outlet.	Make sure the charging base cable is plugged in.
	The appliance is not placed onto the charging base properly.	Make sure the appliance is placed onto the charging base properly.
No water is coming out of the appliance.	The Clean Water Tank is not properly installed in place, or the water in the Clean Water Tank is insufficient.	Reinstall or fill the Clean Water Tank.
	It takes 30 seconds to dampen the roller brush.	Turn on the appliance and check again in 30 seconds.

Troubleshooting

The vent leaks water.	A collision or a sharp pull causes water to enter the motor.	Move the appliance gently back and forth while it is turned on.
	The filter is not completely dry after being cleaned.	Dry the filter completely before use.
Self-cleaning fails	The roller brush may be jammed by large debris.	Open the roller brush cover to check and clean the roller brush.
	The appliance is not placed onto the charging base properly.	Make sure the appliance is being charged before self-cleaning.
	Self-cleaning requires at least 20% battery (Steam Self-cleaning: 25% min.).	The self-cleaning function can only be enabled when the appliance is being charged and the battery level is more than 20% (Steam Self-cleaning: 25% min.).
	The Used Water Tank is not installed in place, or the Used Water Tank is full.	Reinstall or empty the Used Water Tank.
	The Clean Water Tank is not installed in place, or the water in the Clean Water Tank is insufficient.	Reinstall or fill the Clean Water Tank.

For additional services, please contact us via <https://global.dreametech.com/pages/contact-us>

Website: <https://global.dreametech.com>

Error Prompts and Solutions

If the appliance is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Possible Cause	Solution
	Insufficient water.	Fill the clean water tank.
	The Used Water Tank is full.	Please clean the used water tank.
	Roller brush stuck.	Clean the roller brush.
	Blocked tube.	Refer to the Care & Maintenance section to clean the tube and dirt sensor.
	Appliance malfunction	Restart the appliance for troubleshooting. If the problem persists, please contact customer service.

Specifications

Cordless Floor Washer			
Model	HHR33E	Charging Time	Approx. 4 hours
Rated Voltage	21.6 V ---	Rated Power	400 W
Charging Base			
Model	HCBBT	Rated Input Current	1.3 A (charging)
Rated Power Input*	350W	Rated Input	120 V ~ 60 Hz
Rated Output	27.5 V --- 1.68 A		

* The rated input power is the power value taken from the operating state during the self-cleaning period.

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- The battery is to be disposed of safely.

Removal Guide

1. Use tools to sequentially disassemble the main unit of the appliance and the power source components.
2. Disconnect the terminal connecting the battery to the mainboard.
3. Use tools to sequentially remove the screws securing the battery bracket, then pry open the bracket with a tool and remove the battery.
4. Disassembly should be performed by the manufacturer, an authorized service provider, or qualified professionals.

CAUTION:

- Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.
- Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Warranty

1. Dreame is liable to the consumer for any lack of conformity in material or workmanship not detectable at the time of the purchase.
2. Warranty period: please refer to the customer service office for more information. If the territory where the consumer is located has different regulations, local regulations prevail.
3. The warranty will not be applicable in the following cases:
 - a) Issues due to carelessness, use, or installation that does not comply with the instructions provided by Dreame.
 - b) Tampering and/or modifications of the product by entities or individuals not expressly authorized by Dreame.
 - c) Damage due to accidental causes and/or negligence on the part of the consumer, with particular reference to external parts.
 - d) Parts subject to wear that do not have manufacturing defects.
 - e) No valid purchasing document (receipt, invoice, or other) is provided to certify the date the product was purchased.
 - f) The model and/or numbers of the product on the purchase certificate is not consistent with the model and/or numbers shown on the product.
4. For more warranty information, please refer to the official Dreame website: <https://global.dreameotech.com>

Instructions importantes de sécurité

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être prises, notamment les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVEC D'UTILISER (CET APPAREIL). Ces messages d'avertissement et ces instructions doivent être suivis pour éviter les risques d'électrocution, de départ de feu et d'éventuelles blessures.

AVERTISSEMENT- Pour éviter les risques de départ de feu, de choc électrique ou de blessures :

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces mouillées pendant la charge.
- Ne le laissez pas être utilisé comme jouet. Une attention particulière est nécessaire en cas d'utilisation par ou à proximité d'enfants, d'animaux de compagnie ou de plantes.
- Utilisez uniquement comme indiqué dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagé(e). Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il est resté à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.
- Évitez de tirer ou de transporter par le cordon, d'utiliser le cordon comme une poignée, de fermer une porte sur le cordon et de tirer le cordon autour de bords ou d'angles tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Éloignez le cordon des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et non le cordon.
- Ne manipulez pas le socle de recharge, y compris la fiche du socle de recharge, et les bornes du socle de recharge avec des mains mouillées.
- Ne mettez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses ouvertures est obstruée ; gardez-le à l'abri de la poussière, des peluches, des cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
- Éloignez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et les autres parties du corps des ouvertures et des pièces mobiles.
- Faites très attention lorsque vous nettoyez les escaliers.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, tels que l'essence, ni dans des zones où ils peuvent être présents.
- N'aspirez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Pour réduire le risque de départ de feu, n'utilisez pas de liquide inflammable ou combustible pour nettoyer un sol.
- N'utilisez pas l'appareil sans le réservoir d'eau et/ou le filtre en place.
- Empêchez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de prendre ou de transporter l'appareil. Le fait de porter l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur ou d'allumer l'appareil activé peut provoquer un accident.

Instructions importantes de sécurité

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque de départ de feu s'il est utilisé avec une autre batterie.
- N'utilisez les appareils qu'avec des batteries spécialement conçues à cet effet. L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des risques de blessures et de départ de feu.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent connecter les bornes entre elles. La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un départ de feu.
- En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Une batterie endommagée ou modifiée peut avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas une batterie ou un appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C / 266 °F peut provoquer une explosion.
- Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une mise en charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque de départ de feu.
- Confiez l'entretien de l'appareil à un réparateur qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques. Cela permet de garantir la sécurité de l'appareil.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie sauf si cela est indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- Éteignez toujours cet appareil avant de brancher ou de débrancher la buse motorisée.
- Risque de blessures. La brosse peut démarrer de façon inattendue. Gardez le commutateur sur la position d'arrêt avant de nettoyer ou de réparer.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- L'appareil doit être rangé, utilisé et chargé uniquement à une température comprise entre 4 °C/39,2 °F-40 °C/104 °F.
- Cet appareil contient des batteries qui ne sont pas remplaçables.
- Pour éviter les risques de départ de feu et de choc électrique dus à la détérioration des composants internes, n'utilisez que le liquide de nettoyage Dreame prévu pour l'appareil. Reportez-vous à la section Liquide de nettoyage de ce manuel.

Instructions importantes de sécurité

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Usage domestique uniquement.

Pour réduire le risque de choc électrique, l'appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne s'adapte à une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne s'adapte pas complètement à la prise, inversez-la. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer une prise appropriée. Ne modifiez pas la fiche de quelque façon que ce soit.

---	Courant continu
~	Courant alternatif
	Avertissement : risque de brûlure par la vapeur

Informations de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC)

Informations de conformité	
Nom du produit	Nettoyeur de sol sans fil avec socle de recharge
Modèle du produit	Modèle du nettoyeur de sol sans fil : HHR33E Modèle du socle de recharge : HCBBT
Déclaration de conformité	Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.
Coordonnées de la partie responsable aux États-Unis	
Société	DREAME TECHNOLOGY USA INC
Adresse	16192 Coastal Highway, Lewes, Delaware 19958, County of Sussex
E-mail	support.us@dreame.tech

Attention :

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC/à la(aux) norme(s) RSS(s) exempté(s) de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique du Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

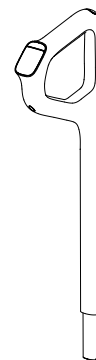
Toutes modification ou altération de cet appareil qui n'est pas expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut entraîner une interdiction de l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie par radio fréquence et s'il n'est pas installé conformément à ces instructions, des interférences nuisibles aux communications radio peuvent survenir. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur peut essayer de corriger les interférences par l'un des moyens suivants :

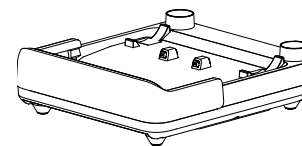
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Présentation du produit

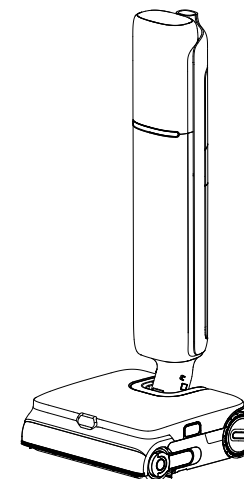
Contenu de la livraison



Manche



Socle de recharge



Corps principal



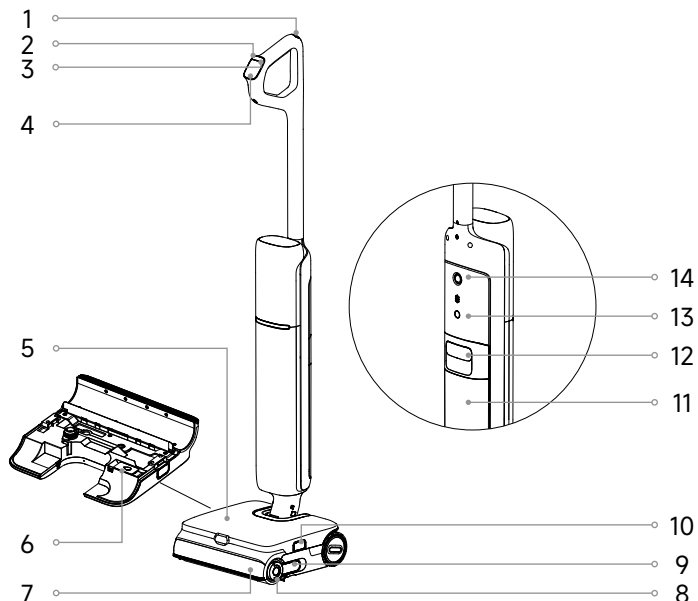
Filtre de rechange



Brosse de nettoyage

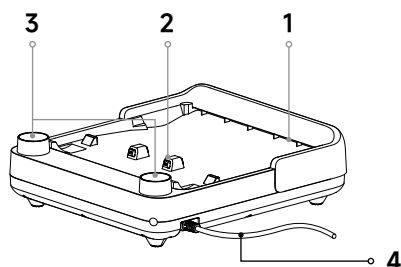
Présentation du produit

Nettoyeur de sol



- | | | |
|------------------------------------|---|------------------------------------|
| 1 Bouton de nettoyage automatique | 6 Entrée du réservoir d'eau propre | 11 Réservoir d'eau sale |
| 2 Commutateur de mode | 7 Couvercle de la brosse rotative | 12 Poignée du réservoir d'eau sale |
| 3 Interrupteur d'alimentation | 8 Brosse rotative | 13 Bouton de commande vocale |
| 4 Écran d'affichage | 9 Poignée de la brosse rotative | 14 Roue omnidirectionnelle |
| 5 Réservoir d'eau propre | 10 Boutons de déverrouillage du réservoir | |

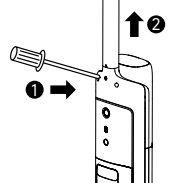
Socle de recharge



1. Sortie de séchage à l'air
2. Contacts de charge
3. Emplacement de rangement d'accessoire
4. Cordon d'alimentation

Installation et chargement

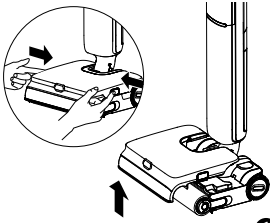
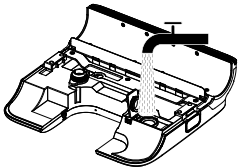
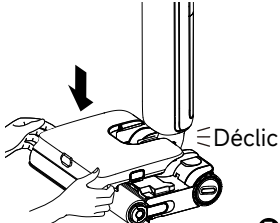
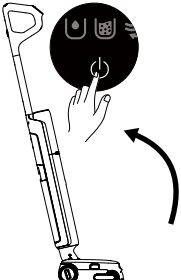
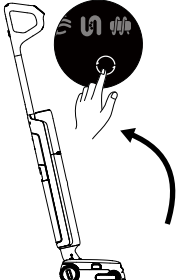
Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.

Déclic 1	2	3
1. Insérez verticalement l'extrémité du manche dans le port situé sur le dessus de l'appareil jusqu'à entendre un déclic.	2. Placez le socle de recharge contre un mur sur un sol plat et branchez-le à une source d'alimentation.	3. Posez l'appareil sur le socle de recharge. Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.
 * Pour le démontage, introduisez un objet dur dans le trou de l'appareil comme indiqué pour enfoncer les contacts et tirez en même temps le manche vers le haut.		

Remarque :

- Si l'appareil reste inutilisé pendant 10 minutes après la charge complète, il passe en mode veille. Veuillez redémarrer l'appareil pour l'utiliser.
- La batterie se refroidit automatiquement après une utilisation prolongée afin de prolonger sa durée de vie.

Démarrage du nettoyage

 1	 2	 3
1. Appuyez sur les boutons de déverrouillage du réservoir pour retirer le réservoir.	2. Retournez le réservoir d'eau propre. Ouvrez l'entrée du réservoir d'eau propre, remplissez d'eau, puis refermez-la bien.	3. Réinstallez le réservoir d'eau propre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
 4	 5	
4. Appuyez doucement sur la brosse à plancher avec le pied et inclinez l'appareil vers l'arrière. Appuyez brièvement sur l'interrupteur d'alimentation  pour démarrer/arrêter le fonctionnement.	5. Appuyez brièvement sur le commutateur de mode  pour passer d'un mode à l'autre selon vos besoins.	

Démarrage du nettoyage

Remarque :

- N'aspirez pas des liquides mousseux.
- L'appareil est adapté au nettoyage des sols, du marbre, des carreaux et autres surfaces dures.
- Pendant le fonctionnement de l'appareil, évitez de le soulever du sol, de le déplacer ou de l'incliner. L'eau sale risque alors de s'écouler dans le moteur.
- N'ajoutez aucun produit nettoyant.
- Lors de la première mise sous tension, l'appareil fonctionne par défaut en mode intelligent. Pour une utilisation ultérieure, il passera automatiquement au dernier mode utilisé au démarrage (à l'exception du mode vapeur).

Écran d'affichage



Mode intelligent

L'appareil détectera le niveau de saleté et ajustera intelligemment la puissance d'aspiration et le débit d'eau en conséquence.



Mode Turbo

Puissance d'aspiration maximale et débit d'eau accru pour les taches tenaces sur les sols durs.



Mode vapeur

Une fois activé, il génère de la vapeur pour dissoudre les taches.



Mode aspiration

Aspire une grande quantité d'eau sur le sol.



Mode éco

Maintenez une aspiration et un débit d'eau modérés afin de prolonger la durée de vie de la batterie.



Mode Séchage



Mode nettoyage automatique



Niveau d'eau insuffisant dans le réservoir d'eau propre



Le réservoir d'eau sale est plein



Capacité maximale - Debout

Capacité maximale - À plat



Tube bouché



Brosse rotative bloquée



Dysfonctionnement de l'appareil



Voyant de batterie

- Vert fixe : 50 % < Niveau de batterie ≤ 100 %
- Rouge : Niveau de batterie ≤ 20 %

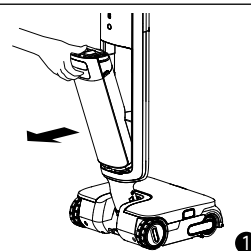
* La couleur du voyant de batterie passe du vert au jaune, puis à l'orange et enfin au rouge à mesure que la charge diminue. Rechargez l'appareil lorsqu'il est rouge.



Voyant à trois segments

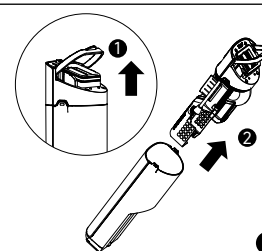
Les segments de couleur et de progression indiquent l'état en temps réel : Concentration de poussière/Préparation de vapeur/Progression du nettoyage automatique et du séchage/Progression du chargement.

Vidange du réservoir d'eau sale



1

1. Tirez sur la poignée du réservoir d'eau sale pour retirer le réservoir.



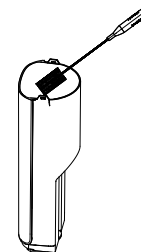
2

2. Levez la poignée du couvercle du réservoir d'eau sale et retirez le couvercle.



3

3. Videz l'eau sale et rincez le réservoir avec de l'eau propre.



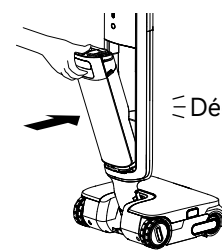
4

4. Utilisez la brosse de nettoyage fournie pour nettoyer les parois intérieures du réservoir.



5

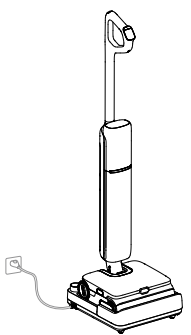
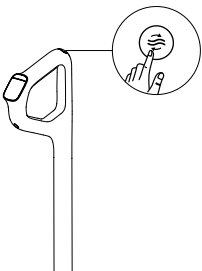
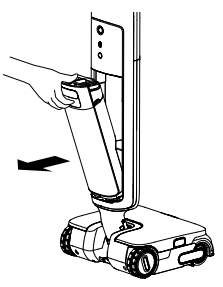
5. Après le nettoyage, insérez le filtre dans le couvercle du réservoir d'eau sale, et insérez le couvercle du réservoir d'eau sale dans le réservoir.



6

6. Réinstallez le réservoir d'eau sale jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Mode nettoyage automatique et séchage

		
1. Reposez l'appareil sur la base. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir d'eau propre pour le nettoyage automatique.	2. Appuyez brièvement sur le bouton de nettoyage automatique sur le dessus du manche pour démarrer/arrêter le nettoyage automatique (niveau de batterie $\geq 20\%$).	3. Une fois le nettoyage automatique terminé,  s'allume. Videz rapidement le réservoir d'eau sale.

	Pour passer du nettoyage automatique intelligent (par défaut) au nettoyage automatique vapeur, appuyez à nouveau sur le bouton dans les 3 secondes.
	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour entrer en mode de séchage indépendant.
	En mode séchage, appuyez brièvement pour quitter le mode séchage.

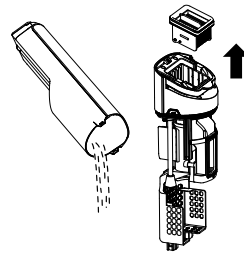
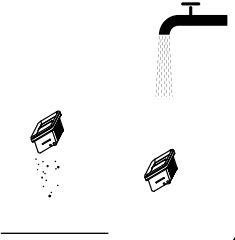
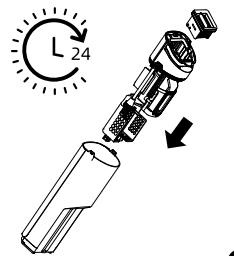
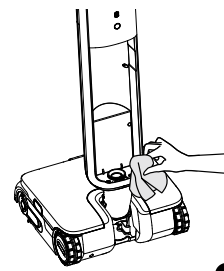
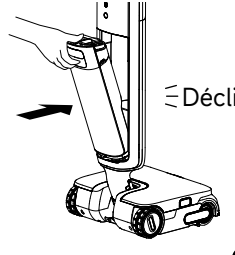
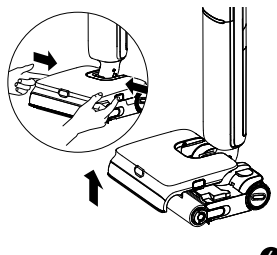
Remarque :

- Le nettoyage automatique ne peut être activé que lorsque l'appareil est en charge et que le niveau de la batterie est supérieur à 20 % (nettoyage automatique vapeur : 25 % min.).
- Après le nettoyage automatique intelligent, si le niveau de batterie est faible, l'appareil passe automatiquement d'un séchage de 5 minutes à un séchage de 30 minutes.
- Après le nettoyage automatique vapeur, l'appareil passe automatiquement en mode séchage pendant 30 minutes.

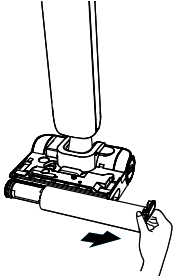
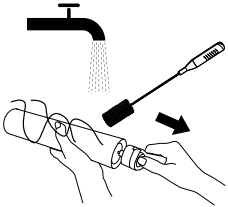
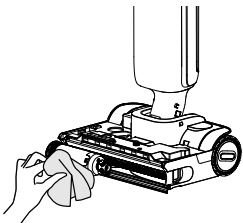
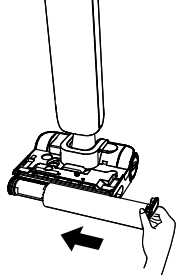
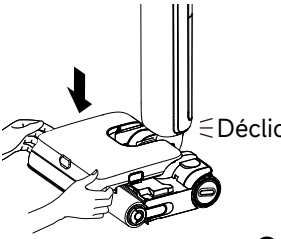
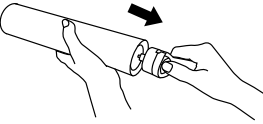
Entretien et maintenance

Conseils :

- Éteignez l'appareil avant l'entretien. Ne touchez pas l'interrupteur d'alimentation.
- Remplacez les pièces si nécessaire. Les pièces doivent être remplacées par celles disponibles auprès du fabricant ou de son réparateur.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, débranchez la fiche d'alimentation et rangez l'appareil dans un endroit frais, à faible humidité et à l'abri de la lumière du soleil. Pour éviter une décharge excessive de la batterie, rechargez l'appareil au moins une fois tous les 3 mois.

		
1. Videz l'eau sale, retirez le filtre et rincez le réservoir et le couvercle du réservoir avec de l'eau propre.	2. Éliminez délicatement la poussière flottant sur la surface du filtre. Si le filtre est sale et doit être nettoyé, rincez-le à l'eau propre.	3. Après avoir complètement séché le filtre, réinstallez-le dans le couvercle du réservoir d'eau sale. Insérez le couvercle du réservoir d'eau sale dans le réservoir.
		
4. Essuyez délicatement le tube avec un chiffon humide avant de l'utiliser. Ne rincez pas le tube.	5. Insérez le bas du réservoir dans le corps principal. Inclinez le réservoir vers le corps principal jusqu'à ce qu'il s'enclenche.	6. Retirez le réservoir d'eau propre.

Entretien et maintenance

		
7. Retirez la poignée de la brosse et retirez la brosse.	8. Éliminez les cheveux ou les débris qui s'emmêlent sur la brosse rotative à l'aide de la brosse de nettoyage prévue à cet effet. Rincez la brosse rotative avec de l'eau propre.	9. Essuyez l'orifice d'aspiration avec un chiffon sec ou humide. Ne rincez pas l'unité de la brosse avec de l'eau.
		
10. Après avoir complètement séché la brosse rotative, tenez la poignée de la brosse rotative et remettez-la en place.	11. Réinstallez le réservoir d'eau propre jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.	* Retirez la poignée de la brosse rotative pour la remplacer par une nouvelle brosse rotative, et appuyez fermement pour la mettre en place.

Remarque :

- Il est recommandé de remplacer le filtre tous les 3 à 6 mois.
- Nettoyez si nécessaire. Il est recommandé de remplacer la brosse rotative tous les 3 à 6 mois.

Dépannage

En cas d'erreur, l'appareil s'arrête de fonctionner. Veuillez vous référer au tableau suivant pour le dépannage. Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle.

Erreur	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'a plus de batterie ou son niveau de batterie est faible.	Chargez complètement sa batterie avant de l'utiliser.
	L'appareil est en position verticale.	Inclinez l'appareil vers l'arrière.
	Mode de protection contre la surchauffe activé par blocage.	Éliminez l'obstruction et attendez que la température redevienne normale.
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz le réservoir d'eau sale.
	Le manche, la brosse rotative ou le réservoir d'eau sale n'est pas correctement installé.	Assurez-vous que le manche, la brosse rotative et le réservoir d'eau sale sont tous bien en place.
L'appareil se charge lentement.	La température de la batterie est trop basse ou trop élevée.	Attendez que la température de la batterie redevienne normale.
La puissance d'aspiration de l'appareil est faible.	Le filtre est bouché.	Nettoyez le filtre.
	L'orifice d'aspiration ou le tube est bloqué par un corps étranger.	Nettoyez le tube et l'orifice d'aspiration.
Le robot fait un bruit étrange.	Il y a trop d'eau sale dans le réservoir d'eau sale.	Videz le réservoir d'eau sale.
	L'orifice d'aspiration est bloqué.	Éliminez tout blocage dans l'orifice d'aspiration.
L'écran d'affichage ne s'allume pas lors de la charge.	Le câble du socle de recharge n'est pas inséré correctement dans la prise électrique.	Assurez-vous que le câble du socle de recharge est bien inséré.
	L'appareil n'est pas placé correctement sur le socle de recharge.	Assurez-vous que l'appareil est placé correctement sur le socle de recharge.

Dépannage

Aucune eau ne sort de l'appareil.	Le réservoir d'eau propre n'est pas correctement installé ou le niveau d'eau dans le réservoir d'eau propre est insuffisant.	Réinstallez ou remplissez le réservoir d'eau propre.
	Il faut 30 secondes pour humidifier la brosse rotative.	Allumez l'appareil et vérifiez de nouveau dans 30 secondes.
Fuite d'eau par l'orifice.	Un choc ou une traction brutale provoque l'entrée d'eau dans le moteur.	Déplacez doucement l'appareil de l'avant vers l'arrière pendant qu'il est en marche.
	Le filtre n'est pas complètement sec après avoir été nettoyé.	Séchez complètement le filtre avant de l'utiliser.
Échec du nettoyage automatique	La brosse rotative est peut-être bloquée par de gros débris.	Ouvrez le couvercle de la brosse rotative pour vérifier et nettoyer la brosse rotative.
	L'appareil n'est pas placé correctement sur le socle de recharge.	Assurez-vous que l'appareil est chargé avant de procéder au nettoyage automatique.
	Le nettoyage automatique nécessite au moins 20 % de batterie (nettoyage automatique vapeur : 25 % min.).	Le nettoyage automatique ne peut être activé que lorsque l'appareil est en charge et que le niveau de la batterie est supérieur à 20 % (nettoyage automatique vapeur : 25 % min.).
	Le réservoir d'eau sale n'est pas installé en place ou le réservoir d'eau sale est plein.	Réinstallez ou videz le réservoir d'eau sale.
	Le réservoir d'eau propre n'est pas correctement installé ou le niveau d'eau dans le réservoir d'eau propre est insuffisant.	Réinstallez ou remplissez le réservoir d'eau propre.

Pour obtenir des services supplémentaires, veuillez nous contacter via <https://global.dreametech.com/pages/contact-us>

Site Web : <https://global.dreametech.com>

Messages d'erreur et solutions

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, l'écran affichera un message d'erreur. Veuillez vous référer au tableau de dépannage pour corriger le problème.

Icône d'erreur	Cause possible	Solution
	Niveau d'eau insuffisant.	Remplissez le réservoir d'eau propre.
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Veuillez nettoyer le réservoir d'eau sale.
	Brosse rotative bloquée.	Nettoyez la brosse rotative.
	Tube bouché.	Reportez-vous à la section Entretien et maintenance pour nettoyer le tube et le capteur de poussière.
	Dysfonctionnement de l'appareil	Redémarrez l'appareil pour le dépannage. Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle.

Caractéristiques techniques

Nettoyeur de sol sans fil			
Modèle	HHR33E	Temps de charge	Environ 4 h
Tension nominale	21,6 V ---	Puissance nominale	400 W
Socle de recharge			
Modèle	HCBBT	Courant d'entrée nominal	1,3 A (Charging)
Entrée de puissance nominale*	350 W	Entrée nominale	120 V ~ 60 Hz
Sortie nominale	27,5 V --- 1,68 A		

* La puissance d'entrée nominale est la valeur de puissance relevée en état de fonctionnement pendant la période de nettoyage automatique.

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de recyclage approprié.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;
- L'appareil doit être déconnecté du réseau électrique lors du retrait de la batterie ;
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

Guide de retrait

1. Utilisez des outils pour démonter séquentiellement l'unité principale de l'appareil et les composants de l'alimentation électrique.
2. Débranchez la borne reliant la batterie à la carte mère.
3. Utilisez des outils pour retirer séquentiellement les vis qui fixent le support de la batterie, puis ouvrez le support à l'aide d'un outil et retirez la batterie.
4. Le démontage doit être effectué par le fabricant, un prestataire de services agréé ou des professionnels qualifiés.

ATTENTION :

- Avant d'enlever la batterie, débranchez l'appareil et déchargez au maximum la batterie.
- Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.
- N'exposez pas la batterie à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.
- En cas de mauvaise manipulation, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Garantie

1. Dreame est responsable envers le consommateur de tout défaut de conformité de matériau ou de fabrication non détectable au moment de l'achat.
2. Période de garantie : veuillez contacter le bureau de service après-vente pour obtenir plus d'informations. Si le territoire où se situe le client est soumis à des réglementations différentes, les réglementations locales prévalent.
3. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
 - a) Problèmes dus à la négligence, à l'utilisation ou à l'installation non conforme aux instructions fournies par Dreame.
 - b) Altération et/ou modification du produit par des entités ou des personnes non expressément autorisées par Dreame.
 - c) Dommages dus à des causes accidentelles et/ou à une négligence de la part du consommateur, en particulier en ce qui concerne les parties extérieures.
 - d) Pièces d'usure qui ne présentent pas de défaut de fabrication.
 - e) Absence de document d'achat valide (reçu, facture ou autre) fourni pour certifier la date d'achat du produit.
 - f) Modèle et/ou numéros du produit figurant sur le certificat d'achat ne correspondant pas au modèle et/ou aux numéros figurant sur le produit.
4. Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter le site officiel de Dreame : <https://global.dreametech.com>

Instrucciones de seguridad importantes

Cuando utilice aparatos eléctricos debe seguir siempre las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR (ESTE APARATO). En caso de no prestar atención a las advertencias o a las instrucciones, pueden generarse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

ADVERTENCIA- Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones:

- No utilice al aire libre. No lo utilice sobre superficies mojadas durante la carga.
- No permita su uso como juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando lo utilizan niños o cuando se utiliza cerca de ellos, mascotas o plantas.
- Utilícelo solamente como se describe en este manual. Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No lo utilice con el cable o toma de alimentación dañados. Si el aparato no funciona como debiera, se ha caído, dañado, dejado al aire libre, o cayó al agua, devuélvalo al centro de servicio.
- No tire ni lleve del cable, no use el cable como un mango, no cierre una puerta sobre el cable ni tire del cable a través de bordes o esquinas afiladas. No pase el aparato por sobre el cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desconecte tirando del cable. Para desenchufar, agarre el enchufe, no el cable.
- No manipule la base de carga, incluido el enchufe del cargador, ni los terminales del cargador con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo utilice con ninguna abertura bloqueada, manténgalo libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el pelo, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las piezas en movimiento y las aberturas.
- Ponga cuidado extremo al limpiar sobre escalones.
- No lo use para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni en áreas donde puedan estar presentes.
- No recoja nada que se esté quemando o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- Para reducir el riesgo de incendio, no utilice un líquido inflamable o combustible para limpiar el suelo.
- No lo use sin el tanque de agua y/o el filtro colocado.
- Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de off (apagado) antes de recoger o transportar el aparato. Llevar el aparato con el dedo en el interruptor o energizar el aparato que tiene el interruptor encendido provoca accidentes.
- Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro paquete de baterías.
- Utilice aparatos solo con paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendios.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos,

Instrucciones de seguridad importantes

como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal a otro. Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.

- Cuando se la maltrata, es posible que salga líquido de la batería, evite el contacto. Si ocurre el contacto de forma accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica adicional. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No utilice una batería o aparato que esté dañado o modificado. Los paquetes de baterías dañados o modificados pueden exhibir un comportamiento impredecible que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- No exponga la batería o el aparato al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o temperaturas superiores a los 130 °C/266 °F puede causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- Haga que un técnico de reparación cualificado realice el mantenimiento utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del aparato.
- No modifique ni intente reparar el aparato ni la batería, excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.
- Apague siempre este aparato antes de conectar o desconectar la boquilla motorizada.
- Riesgo de lesiones. El cepillo podría activarse de forma inesperada. Mantenga el interruptor en posición de apagado antes de limpiarlo o realizarle mantenimiento.
- Apague todos los controles antes de desconectar.
- El aparato debe almacenarse, usarse y cargarse solo en el rango de temperatura de 4 °C/39,2 °F~40 °C/104 °F.
- Este aparato contiene baterías que no se pueden reemplazar.
- Para reducir el riesgo de incendio y descargas eléctricas a causa de daños en los componentes internos, solo use el líquido de limpieza Dreame destinado para el uso en este aparato. Vea la sección Líquido de Limpieza de este manual.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Solo para uso doméstico.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe cabrá en un tomacorriente polarizado de una sola vía. Si el enchufe no encaja completamente en el toma corriente, inviértalo. Si aun así no encaja, póngase en contacto con un electricista cualificado para instalar la toma de corriente adecuada. No cambie el enchufe de ninguna manera.

---	Corriente continua
~	Corriente alterna
	Advertencia: peligro de quemaduras por vapor

Información sobre la FCC

Información de cumplimiento	
Nombre del producto	Limpiador de pisos inalámbrico con base de carga
Modelo del producto	Modelo de limpiador de pisos inalámbrico: HHR33E Modelo de base de carga: HCBBT
Declaración de cumplimiento	Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.
Correspondencia del responsable en EE. UU.	
Empresa	DREAME TECHNOLOGY USA INC
Dirección	16192 Coastal Highway, Lewes, Delaware 19958, Condado de Sussex
Correo electrónico	support.us@dreame.tech

Precaución:

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC / exento de la licencia de Canadá de innovación, ciencia y desarrollo económico RSS(s). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas. (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

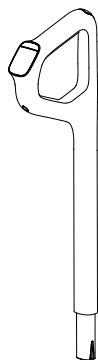
Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autorización del usuario a usar el equipo.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

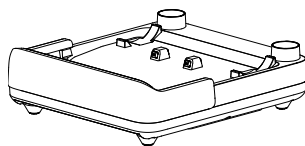
- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

Descripción del producto

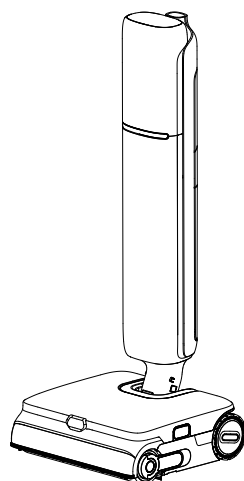
Contenido



Mango



Base de carga



Cuerpo principal



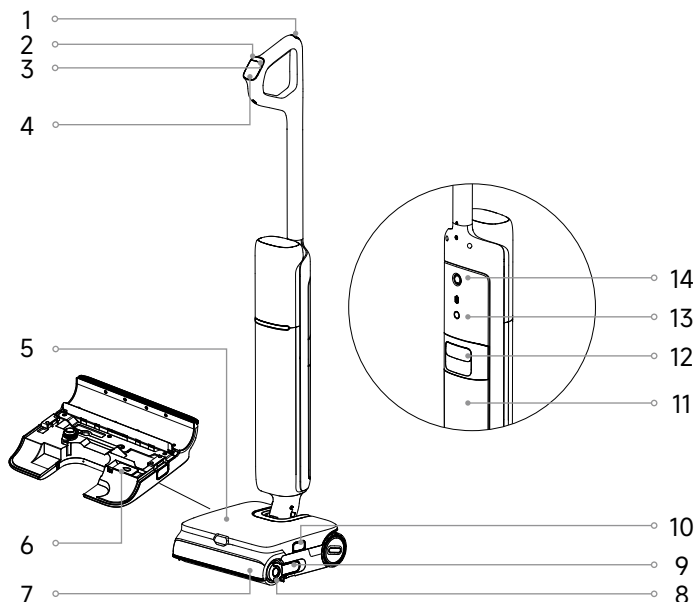
Filtro de repuesto



Cepillo de limpieza

Descripción del producto

Limpiador de piso

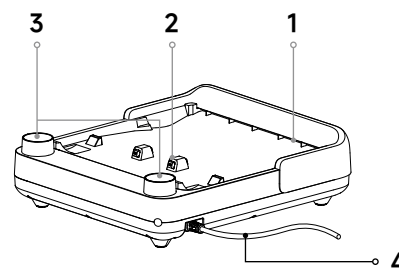


- 1 Botón de autolimpieza
- 2 Cambio de modo
- 3 Interruptor de alimentación
- 4 Pantalla
- 5 Tanque de agua limpia

- 6 Entrada de agua limpia
- 7 Cubierta del cepillo de rodillo
- 8 Cepillo de rodillo
- 9 Mango del cepillo de rodillo
- 10 Botones de liberación del tanque

- 11 Tanque de agua usada
- 12 Mango del tanque de agua usada
- 13 Botón de indicación por voz
- 14 Rueda omnidireccional

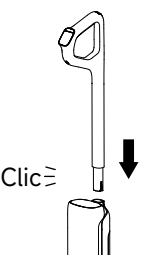
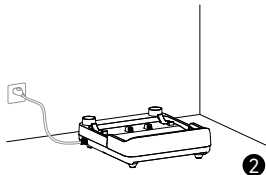
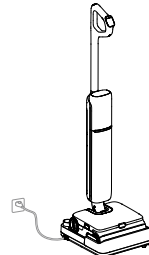
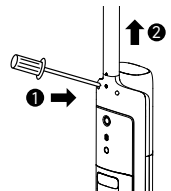
Base de carga



- 1. Salida de aire de secado
- 2. Contactos de carga
- 3. Ranura de almacenamiento de accesorios
- 4. Cable de Alimentación

Instalación y carga

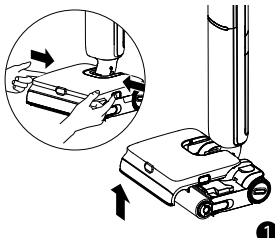
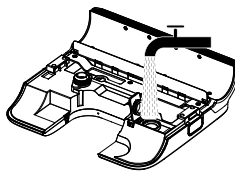
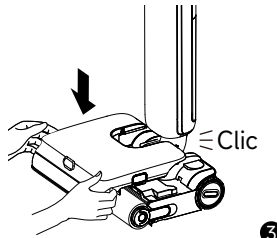
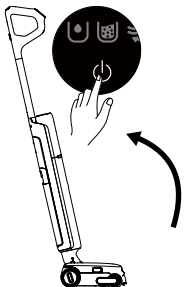
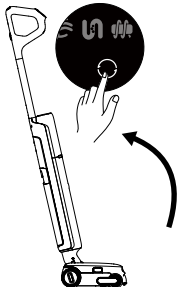
Cargue completamente el aparato antes del primer uso.

 1	 2	 3
1. Inserte el extremo del mango verticalmente en el puerto de la parte superior de la aspiradora hasta que haga clic.	2. Coloque la base de carga contra una pared a nivel del suelo y conéctela a una fuente de energía.	3. Coloque el aparato en la base de carga. Cargue completamente el aparato antes del primer uso.
 1 2	* Para desmontar, introduzca un objeto duro en el orificio del aparato como se indica para presionar los contactos y tire del mango hacia arriba al mismo tiempo.	

Nota:

- Si no se realiza ninguna operación dentro de los 10 minutos posteriores a la carga completa, el aparato entrará en modo de suspensión. Reinicie el aparato si necesita usarlo.
- Para prolongar la vida útil de la batería, esta se sigue enfriando automáticamente después de haber utilizado el aparato durante un período prolongado.

Iniciar la limpieza

 1	 2	 Clic 3
1. Pulse los botones de liberación del tanque para retirar el tanque.	2. De vuelta el tanque de agua limpia. Abra el ingreso de agua limpia, llene con agua y ciérrelo bien.	3. Vuelva a instalar el tanque de agua limpia hasta que haga clic.
 4	 5	
4. Pise suavemente el cepillo para pisos e incline el aparato hacia atrás. Presione brevemente el interruptor de alimentación para iniciar/detener el funcionamiento.	5. Presione brevemente el interruptor de modo para cambiar de modo según sus necesidades.	

Iniciar la limpieza

Nota:

- No utilice el aparato para aspirar líquidos espumosos.
- El aparato es adecuado para limpiar pisos, mármol, baldosas y otras superficies duras.
- Cuando el aparato esté en funcionamiento, no lo levante del suelo, no lo mueva ni lo incline. De lo contrario, el agua usada puede fluir hacia el motor.
- No añada ningún limpiador.
- Cuando se lo enciende por primera vez, el aparato está en Modo Inteligente por defecto. Para usos posteriores, ingresará automáticamente al último modo utilizado al iniciarse (excepto el modo vapor).

Pantalla



Modo inteligente

El aparato detectará el nivel de la mancha y ajustará de forma inteligente la potencia de succión y el flujo de agua en consecuencia.



Modo turbo

Si se selecciona el modo Turbo, el aparato limpiará las manchas rebeldes en el piso.



Modo vapor

Al activarse, genera vapor para disolver las manchas.



Modo de succión

Aspira una gran cantidad de agua del piso.



Modo Eco

Mantiene una succión moderada y el volumen de agua para aumentar la vida de la batería.



Modo de secado



Modo de autolimpieza



El tanque de agua limpia no tiene suficiente agua



El tanque de agua usada está lleno

MAX Capacidad máxima - En posición de pie

MAX Capacidad máxima - En posición plana



El tubo está tapado



Cepillo de rodillo atascado



Malfuncionamiento del aparato



Indicador de batería

- Verde sólido: 50 % < Nivel de batería ≤ 100 %
- Rojo: Nivel de batería ≤ 20 %

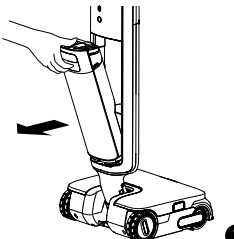
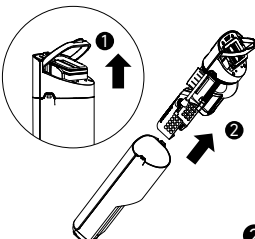
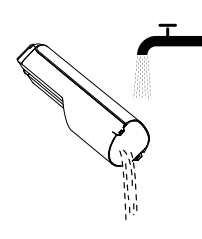
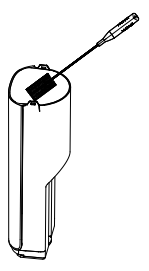
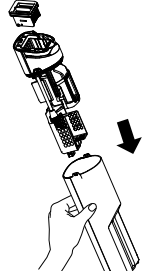
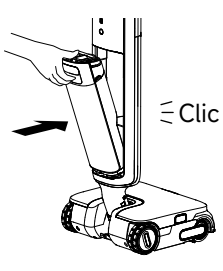
*El indicador de batería cambia de verde a amarillo, naranja y rojo a medida que disminuye la carga. Recargue cuando esté en rojo.



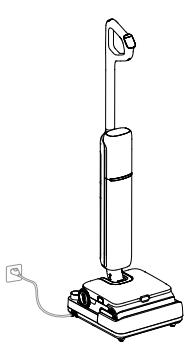
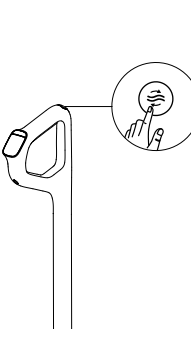
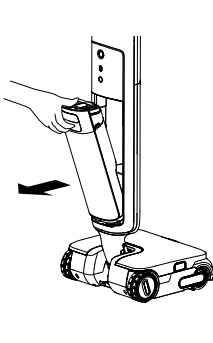
Indicador de tres segmentos

Los segmentos de color y progreso indican el estado en tiempo real: Concentración de polvo / Preparación con vapor / Progreso de autolimpieza y secado / Progreso de carga.

Vaciado del tanque de agua usada

		
1. Tire hacia arriba del mango del tanque de agua usada para retirar el tanque.	2. Levante el mango de la cubierta del tanque de agua usada y saque la cubierta.	3. Vierta el agua sucia y enjuague el tanque con agua limpia.
		
4. Utilice el cepillo de limpieza incluido para limpiar las paredes internas del tanque.	5. Después de limpiar, inserte el filtro en la cubierta del tanque de agua usada e inserte la cubierta del tanque de agua usada en el tanque.	6. Vuelva a instalar el tanque de agua usada hasta que oiga un clic.

Modo de autolimpieza y secado

		
1. Vuelva a colocar el aparato en la base. Asegúrese de que el agua en el tanque de agua limpia sea suficiente para la limpieza automática.	2. Presione brevemente el botón de autolimpieza en la parte superior del mango para iniciar o detener la autolimpieza (nivel de batería $\geq 20\%$).	3. Una vez finalizada la autolimpieza, la autolimpieza,  se iluminará. Vacíe rápidamente el tanque de agua usada.

	Para cambiar entre autolimpieza inteligente (predeterminado) y autolimpieza con vapor, presione el botón nuevamente dentro de los siguientes 3 segundos.
	Presione y mantenga pulsado durante 3 segundos para ingresar al modo de secado independiente.
	En el modo de secado, presione brevemente para salir de él.

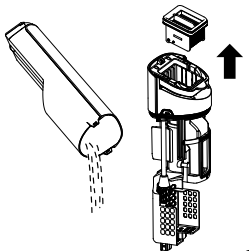
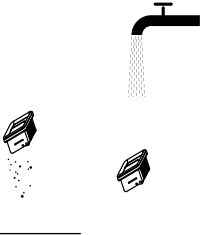
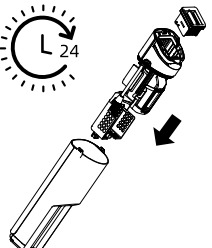
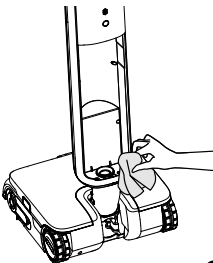
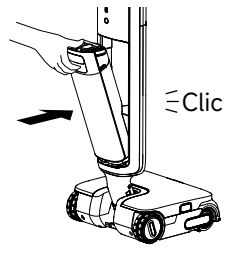
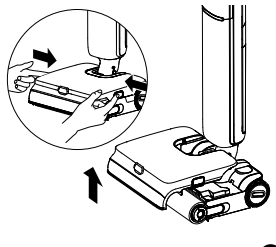
Nota:

- La autolimpieza solo se puede habilitar cuando el aparato se está cargando y el nivel de la batería es superior al 20 % (Autolimpieza con vapor: 25 % mín.).
- Después de la autolimpieza, si el nivel de batería es bajo, el aparato cambia automáticamente el secado de 5 minutos a 30 minutos.
- Después de la autolimpieza con vapor, el aparato ingresa automáticamente al modo de secado durante 30 minutos.

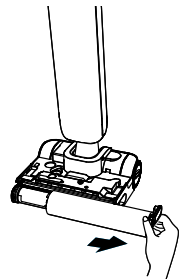
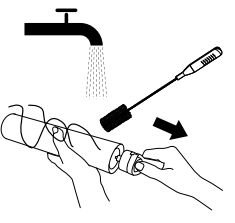
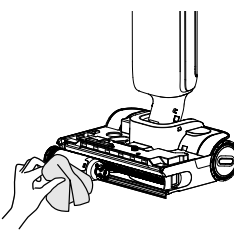
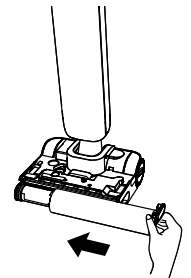
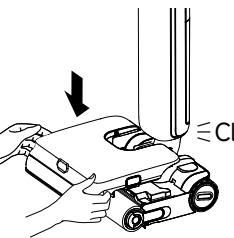
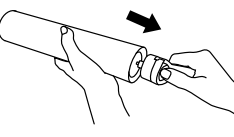
Cuidado y mantenimiento

Consejos:

- Apague el aparato antes del mantenimiento. No toque el interruptor de alimentación.
- Reemplace las piezas si se requiere. Las piezas deben reemplazarse con aquellas disponibles del fabricante o su agente de servicio.
- Si la aspiradora no se usa durante un largo período de tiempo, cárguela completamente, desconecte el cable de alimentación, retire la batería y guárdela en un ambiente fresco de baja humedad, retirado de la luz solar directa. Para evitar la descarga profunda de la batería, cargue el aparato al menos una vez cada tres meses.

 1. Vierta el agua sucia, retire el filtro y enjuague el tanque y la cubierta del tanque con agua limpia.	 2. Elimine suavemente el polvo que flota en la superficie del filtro. Cuando el filtro esté sucio y necesite lavarse, enjuáguelo con agua.	 3. Después de secar completamente el filtro, vuelva a instalarlo en la cubierta del tanque de agua usada. Inserte la cubierta del tanque de agua usada en el tanque.
 4. Limpie suavemente el tubo con un paño húmedo antes de usarlo. No enjuague el tubo.	 5. Inserte la parte inferior del tanque en el cuerpo principal. Incline el tanque hacia el cuerpo principal hasta que haga clic.	 6. Retire el tanque de agua limpia.

Cuidado y mantenimiento

 7. Tire del mango y retire el cepillo.	 8. Retire el cabello y residuos enredados en el cepillo de rodillo con el cepillo de limpieza incluido. Enjuague el cepillo de rodillo con agua limpia.	 9. Limpie la entrada de succión con un paño seco o un pañuelo húmedo. No enjuague el conjunto del cepillo con agua.
 10. Después de secar completamente el cepillo de rodillo, sujete el mango del cepillo de rodillo y vuelva a instalarlo.	 11. Vuelva a instalar el tanque de agua limpia hasta que oiga un clic.	 * Retire el mango del cepillo de rodillo para reemplazarlo con un nuevo cepillo de rodillo y presiónelo con firmeza en su lugar.

Nota:

- Se recomienda reemplazar el filtro cada 3 a 6 meses.
- Limpie según sea necesario. Se recomienda reemplazar el cepillo de rodillo cada 3 a 6 meses.

Solución de problemas

Si se presenta un error, el aparato dejará de funcionar. Consulte la siguiente tabla para solución de problemas. Si el problema se mantiene, por favor, contacte al servicio de atención al cliente.

Error	Causa posible	Solución
El aparato no funciona.	El aparato no tiene batería o el nivel de batería es bajo.	Cargue completamente la batería antes de usar el aparato.
	El aparato está en posición vertical.	Recline el aparato hacia atrás.
	Modo de protección contra sobrecalentamiento activado por bloqueo.	Quite el bloqueo y espere hasta que la temperatura vuelva a la normalidad.
	El tanque de agua usada está lleno.	Vacíe el tanque de agua usada.
	El mango, el cepillo de rodillo o el tanque de agua usada no están instalados correctamente.	Asegúrese que el mango, el cepillo de rodillo, o el tanque de agua usada estén correctamente en su lugar.
El aparato se carga lentamente.	La temperatura de la batería es demasiado baja o demasiado alta.	Espere hasta que la temperatura de la batería vuelva a la normalidad.
La potencia de succión del aparato es débil.	El filtro está tapado.	Cómo limpiar el filtro.
	Un objeto extraño bloquea la entrada o el tubo de succión.	Limpie el tubo y la entrada de succión.
El motor hace un ruido extraño.	Hay demasiada agua usada en el tanque de agua usada.	Vacíe el tanque de agua usada.
	La entrada de succión está tapada.	Quite cualquier elemento que esté tapando la entrada de succión.
La pantalla de visualización no se enciende durante la carga.	El cable de la base de carga no está conectado en el tomacorriente.	Asegúrese de que el cable de la base de carga esté conectado.
	El aparato no está colocado correctamente en la base de carga.	Asegúrese de que el aparato esté colocado en la base de carga correctamente.

Solución de problemas

No sale agua del aparato.	El tanque de agua limpia no está instalado correctamente en su lugar o el agua en él no es suficiente.	Vuelva a instalar o llene el tanque de agua limpia.
	Se tarda 30 segundos en humedecer el cepillo de rodillo.	Encienda el aparato y vuelva a comprobarlo en 30 segundos.
El respiradero pierde agua.	Un golpe o un tirón brusco provocaron que entrara agua al motor.	Mueva la aspiradora suavemente hacia delante y hacia atrás cuando esté encendida.
	El filtro no quedó completamente seco después de limpiarlo.	Seque el filtro por completo antes de usar el aparato.
La limpieza automática falla	El cepillo de rodillo puede estar atascado debido a la presencia de partículas grandes.	Abra la cubierta del cepillo de rodillo para comprobar y limpiar el cepillo de rodillo.
	El aparato no está colocado correctamente en la base de carga.	Asegúrese de que el aparato se esté cargando antes de la limpieza automática.
	La autolimpieza requiere al menos 20 % de batería (Autolimpieza con vapor: 25 % mín.).	La función de autolimpieza solo se puede activar cuando el aparato se está cargando y el nivel de la batería es superior al 20 % (Autolimpieza con vapor: 25 % mín.).
	El tanque de agua usada no está instalado en su lugar o está lleno.	Vuelva a instalar o vacíe el tanque de agua usada.
	El tanque de agua limpia no está instalado en su lugar o el agua en él no es suficiente.	Vuelva a instalar o llene el tanque de agua limpia.

Para obtener servicios adicionales, por favor póngase en contacto con nosotros a través de <https://global.dreametech.com/pages/contact-us>

Sitio web: <https://global.dreametech.com>

Indicaciones de error y soluciones

Si el aparato no funciona correctamente, la pantalla de visualización mostrará un mensaje de error. Consulte la tabla de solución de problemas para encontrar su solución.

Icono de error	Causa posible	Solución
	Agua insuficiente.	Llene el tanque de agua limpia.
	El tanque de agua usada está lleno.	Limpie el tanque de agua usada.
	Cepillo de rodillo atascado.	Limpie el cepillo de rodillo.
	Tubo tapado.	Consulte la sección cuidado y mantenimiento para limpiar el tubo y el sensor de suciedad.
	Malfuncionamiento del aparato	Reinicie el aparato para solucionar problemas. Si el problema se mantiene, por favor, contacte al servicio de atención al cliente.

Especificaciones

Limpiador de pisos inalámbrico			
Modelo	HHR33E	Tiempo de carga	Aprox. 4 horas
Voltaje máximo	21,6 V ---	Potencia nominal	400 W
Base de carga			
Modelo	HCBBT	Corriente de entrada nominal	1,3 A (caring)
Potencia de entrada nominal*	350 W	Entrada nominal	120 V ~ 60 Hz
Salida nominal	27,5 V --- 1,68 A		

* La potencia nominal de entrada es el valor de potencia tomado del estado de funcionamiento durante el período de autolimpieza.

Desecho y remoción de baterías

La batería de iones de litio incorporada contiene sustancias peligrosas para el medio ambiente. Antes de desechar la batería, asegúrese de que técnicos cualificados la retiren y la desechen en una instalación de reciclaje adecuada.

- La batería debe retirarse del aparato antes de su desguace.
- El aparato debe desconectarse de la red eléctrica cuando se retira la batería.
- La batería debe eliminarse de forma segura.

Guía de remoción

1. Utilice herramientas para desmontar de manera secuencial la unidad principal del aparato y los componentes de la fuente de energía.
2. Desconecte la terminal conectando la batería a la placa base.
3. Use herramientas para quitar de manera secuencial los tornillos que fijan el soporte de la batería, luego haga palanca para abrir el soporte con una herramienta y retire la batería.
4. El desmontaje debe ser realizado por el fabricante, un proveedor de servicio autorizado o profesionales calificados.

PRECAUCIÓN:

- Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería tanto como sea posible.
- Las baterías innecesarias deben desecharse en una instalación de reciclaje adecuada.
- No exponer a ambientes con altas temperaturas para evitar riesgos de explosión.
- En condiciones de uso desmedido, es posible que salga líquido de la batería. Si se produce contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Garantía

1. Dreame es responsable ante el consumidor de cualquier falta de conformidad de material o mano de obra no detectable en el momento de la compra.
2. Período de garantía: por favor, consulte a la oficina de atención al cliente para obtener más información. Si el territorio donde se encuentra el consumidor tiene regulaciones diferentes, prevalecerán las regulaciones locales.
3. La garantía no será aplicable en los siguientes casos:
 - a) Problemas debidos al descuido, uso o instalación que no cumpla con las instrucciones proporcionadas por Dreame.
 - b) La manipulación y/o modificaciones del producto por entidades o personas no expresamente autorizadas por Dreame.
 - c) Daños debidos a causas accidentales y/o negligencia del consumidor, con especial referencia a las partes externas.
 - d) Piezas sujetas a desgaste que no presenten defectos de fabricación.
 - e) No se proporciona ningún documento de compra válido (recibo, factura u otro) que certifique la fecha de compra del producto.
 - f) El modelo y/o los números del producto en el certificado de compra no coinciden con el modelo y/o números que aparecen en el producto.
4. Para obtener más información sobre la garantía, consulte el sitio web oficial de Dreame: <https://global.dreame-tech.com>